

EL MONITOREO DE SÍNTOMAS DE COVID-19 EN LAS INSTALACIONES DE LOS CDC

Versión accesible en <https://www.cdc.gov/screening/>

**LEA CADA PREGUNTA
CUIDADOSAMENTE**

**HAGA UN CÍRCULO ALREDEDOR DE LA
RESPUESTA QUE SE APLIQUE
A USTED Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CON
BASE EN SU RESPUESTA**

1. Independientemente de si está o no vacunado, ¿ha tenido en las últimas 48 horas alguno de los síntomas que se enumeran a continuación?
IMPORTANTE: RESPONDA "SÍ" AUNQUE CREA QUE SU(S) SÍNTOMA(S) SE DEBE(N) A ALGUNA OTRA AFECCIÓN (POR EJEMPLO, RESPONDA "SÍ" SI TIENE MOQUEO CAUSADO POR ALERGIA).

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Fatiga
- Dolores en el cuerpo o los músculos
- Dolor de cabeza
- Pérdida reciente del gusto o del olfato
- Dolor de garganta
- Congestión nasal o moqueo
- Náuseas o vómitos
- Diarrea

Si usted ha tenido alguno de estos síntomas en las últimas 48 horas, NO regrese en persona al lugar de trabajo hasta que los síntomas hayan estado mejorando durante más de 48 horas. Si tiene una afección que causa alguno de estos síntomas y debe ingresar a una instalación de los CDC en los próximos días, necesitará una exención (excepción especial) del Centro de Salud Ocupacional (OHC) de los CDC. Para comenzar el proceso de exención, comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que envíe una solicitud de exención a su nombre por medio del OHC. Cuando el OHC se comunique con usted, esté listo para enviar por correo electrónico a clinicinfo@cdc.gov la documentación médica que fundamente su solicitud de exención. Las exenciones solo se otorgarán en circunstancias urgentes y solamente si es seguro hacerlo. El OHC no responderá a solicitudes de exención que se hagan a título personal. Las personas completamente vacunadas que tengan síntomas también necesitarán una exención.

SÍ



Acceso a las instalaciones
de los CDC
NO AUTORIZADO

NO

Proceda a
la pregunta 2

2. ¿Se ha puesto en aislamiento o cuarentena porque tuvo un resultado positivo de COVID-19 o le preocupa que podría estar enfermo de COVID-19?

SÍ



Acceso a las instalaciones
de los CDC
NO AUTORIZADO

NO

Proceda a
la pregunta 3



Si le preocupa estar expuesto o enfermarse de COVID-19, quédese en casa y póngase en cuarentena o aislamiento. **Lea más sobre cuándo usted debe ponerse en aislamiento o cuarentena** (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>). Si tiene preguntas sobre cuándo es seguro regresar al lugar de trabajo, llame al Centro de Salud Ocupacional (OHC) de los CDC al 404-639-3385. Si tiene la necesidad urgente de ingresar a una instalación de los CDC mientras está en cuarentena, comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que solicite una exención al OHC por correo electrónico. Las exenciones solo se otorgarán en circunstancias urgentes y solamente si es seguro hacerlo. El OHC no responderá a solicitudes de exención que se hagan a título personal. Las personas completamente vacunadas también necesitarán una exención y también deben coordinar con el funcionario administrativo de su CIO.

3. ¿Ha tenido contacto físico cercano en los últimos 14 días con...

- alguien que se sabe que tiene COVID-19 confirmado por laboratorio?
-
- alguien que tiene algún síntoma indicativo de COVID-19?

Se define "contacto físico cercano" como estar dentro de una distancia de 6 pies o 2 metros de una persona infectada o sintomática por un total acumulado de 15 minutos o más durante un periodo de 24 horas, comenzando 48 horas antes del inicio de la enfermedad (o, para las personas asintomáticas, 48 horas antes de la recolección de la muestra para hacer la prueba).

SÍ

Si usted está completamente vacunado, proceda al paso de certificación a continuación y lea las importantes condiciones para obtener el acceso a las instalaciones de los CDC



Si usted no está completamente vacunado o prefiere no contestar



Acceso a las instalaciones de los CDC
NO AUTORIZADO

NO

Si usted está completamente vacunado, proceda al paso de certificación a continuación





El acceso a las instalaciones de los CDC
ESTÁ AUTORIZADO

Si usted no está completamente vacunado o prefiere no contestar proceda a la pregunta 4



Si usted ha tenido contacto cercano con alguien con COVID-19 y no está completamente vacunado, debe quedarse en casa y ponerse en cuarentena por 14 días antes de volver al trabajo. **Lea más sobre cuándo usted debe ponerse en aislamiento o cuarentena** (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>).

Si usted ha tenido contacto cercano con alguien con COVID-19 y está completamente vacunado, debe hacerse la prueba de detección entre 5 y 7 días después de la exposición y debe usar una mascarilla en lugares cerrados por 14 días, aunque no tenga síntomas. Lea más sobre qué hacer si ha tenido contacto cercano y está completamente vacunado (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html>). Si tiene la necesidad urgente de terminar su cuarentena antes de tiempo para ingresar a una instalación de los CDC, comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que solicite una exención al OHC por correo electrónico.

<p>4. ¿Ha viajado en los últimos 10 días?</p> <p><i>Se define "haber viajado" como todo viaje que incluyó pasar la noche en otro sitio Y que se haya hecho en transporte público (avión, tren, autobús, Uber, Lyft, taxi, etc.), O todo viaje que incluyó pasar la noche en otro sitio Y se haya hecho con personas que no viven en su casa.</i></p>	<p>SÍ</p>  <p>Acceso a las instalaciones de los CDC NO AUTORIZADO</p>	<p>NO</p> <p>Proceda al paso de certificación a continuación</p>  <p>El acceso a las instalaciones de los CDC ESTÁ AUTORIZADO</p>
---	--	--



Si tiene la necesidad urgente de ingresar a una instalación de los CDC durante su cuarentena de 10 días después de haber viajado (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/after-travel-precautions.html>), comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que solicite una exención por medio del Centro de Salud Ocupacional (OHC) de los CDC. Las exenciones solo se otorgarán en circunstancias urgentes y solamente si es seguro hacerlo. El OHC no responderá a solicitudes de exención que se hagan a título personal. **Es posible reducir su cuarentena a 7 días después de viajar** (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/international-travel/index.html>), **si ha tenido un resultado negativo en la prueba viral** (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/testing/diagnostic-testing.html>) **realizada 3 a 5 días después del viaje** (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/testing-international-air-travelers.html>). El OHC puede ayudar a coordinar la prueba, si fuese necesario. Se necesita una exención del OHC para reducir su periodo de cuarentena.

Certifico que mis respuestas son verdaderas y correctas

Si está completamente vacunado Y respondió NO a las preguntas 1 y 2, y respondió SÍ a la pregunta 3, usted también está reconociendo estas importantes condiciones para obtener acceso a las instalaciones de los CDC:

- Usará una mascarilla en las instalaciones de los CDC durante 14 días después de la exposición, o hasta que el resultado de la prueba sea negativo.
- Se hará una prueba 5-7 días después de la exposición.
- Si presenta síntomas, se irá del campus inmediatamente, se aislará y consultará a su proveedor de atención médica.



<https://www.cdc.gov/screening/>

<https://www.cdc.gov/spanish/screening/further-instructions.html>



EL MONITOREO QUE USTED HA COMPLETADO INDICA QUE PODRÍA TENER UN RIESGO MAYOR DE TENER COVID-19

SI NO SE SIENTE BIEN, ¡ESPERAMOS QUE SE MEJORE PRONTO!

Estas son las instrucciones sobre qué hacer a continuación

1

Si no está ya en casa, evite el contacto con otras personas y vaya a su casa de inmediato.

2

Busque la atención médica que necesite. Busque hacerse la prueba de COVID-19, según se recomiende. Llame al Centro de Salud Ocupacional (OHC) de los CDC al 404-639-3385 para programar una prueba en los CDC en el área de Atlanta.

3

Comuníquese con su supervisor o empresa contratista para hablar sobre las opciones de hacer teletrabajo o de tomarse una licencia.

Antes de ir a un establecimiento de atención médica, llame y avíseles que usted podría tener un riesgo mayor de tener COVID-19. **En caso de una emergencia médica en la que su vida esté en peligro, ¡llame al 911 de inmediato!**

EL REGRESO AL LUGAR DE TRABAJO



Si ha tenido síntomas indicativos de COVID-19 o un resultado positivo en la prueba de COVID-19, **NO** regrese al trabajo en persona hasta que haya completado su cuarentena (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>) o aislamiento (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>), según las directrices de los CDC. Lea más sobre cuándo es seguro estar cerca de otras personas (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>).



Si usted tiene una afección crónica que causa síntomas similares a los del COVID-19 y necesita ingresar a una instalación de los CDC en los próximos días, primero obtenga documentación médica de su proveedor de atención primaria y luego comience el proceso para obtener una exención, comunicándose con el funcionario administrativo de su CIO para pedirle que solicite una exención a su nombre por una afección crónica. Un proveedor del OHC se comunicará con usted cuando su solicitud de exención haya sido enviada para determinar si es seguro darle acceso a una instalación de los CDC.



Si usted ha tenido contacto cercano con alguien con COVID-19 y no está completamente vacunado, debe quedarse en casa y ponerse en cuarentena por 14 días antes de volver al trabajo. Lea más sobre cuándo usted debe ponerse en aislamiento o cuarentena (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>). Si usted ha tenido contacto cercano con alguien con COVID-19 y está completamente vacunado, debe usar una mascarilla por 14 días después de la exposición y hacerse la prueba de detección entre 5 y 7 días después de la exposición, aunque no tenga síntomas. Lea más sobre qué hacer si ha tenido contacto cercano y está completamente vacunado (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html>). Si tiene la necesidad urgente de terminar su cuarentena antes de tiempo para ingresar a una instalación de los CDC, comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que solicite una exención al OHC por correo electrónico.



Si en la actualidad está en aislamiento o cuarentena debido a inquietudes relacionadas con el COVID-19, no regrese al lugar de trabajo hasta que haya completado su cuarentena (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>) o aislamiento (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/quarantine-isolation.html>), según las directrices de los CDC. Si tiene la necesidad urgente de terminar su cuarentena antes de tiempo, comuníquese con el funcionario administrativo de su CIO y pídale que envíe la solicitud al OHC por correo electrónico.



Si tiene más preguntas sobre cuándo puede regresar de forma segura al trabajo, llame al OHC al 404-639-3385. Para obtener información sobre el COVID-19 e instrucciones básicas para prevenir la propagación de la enfermedad, consulte el sitio web de los CDC sobre el COVID-19 (<https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>).

CS326233-E MLS-326233-F